

## 1. Allgemein

Sämtliche Leistungen erfolgen ausschließlich auf Basis dieser allgemeinen Geschäftsbedingungen. Die nachstehenden Bedingungen dienen einer klaren Regelung des Auftragsverhältnisses. Sie bilden einen integrierten Bestandteil für sämtliche Aufträge, wobei besondere schriftliche Vereinbarungen vorbehalten bleiben. Mit einer Bestellung stimmt der Kunde diesen zu. Sollte sich eine Bestimmung dieser AGB als ganz oder teilweise unwirksam erweisen, so wird diese Bestimmung durch eine neue, ihrem rechtlich Inhalt und wirtschaftlichem Zweck möglichst nahe kommende Bestimmung ersetzt.

### 1 General

All services are performed exclusively on the basis of these general terms and conditions. The following conditions are intended to ensure a clear settlement of the contract. They form an integral part of all contracts, with special Agreements. The customer agrees to this with an order. Should a provision of these General Terms and Conditions prove to be invalid in whole or in part, this provision shall be replaced by a new provision which is as close as possible to its legal content and economic purpose.

## 2. Bestellung und Auftragsbestätigung

Nach Eingang und Annahme der Kundenbestellung kommt mit der Lieferbereitschaft oder mit einer Auftragsbestätigung der Vertrag zustande. Die Vertragsdauer ist in der Regel unbestimmt. Die mit diesem Auftrag begründeten Rechtsverhältnisse erlöschen nicht mit Tod, Handlungsunfähigkeit oder Konkurs des Kunden.

### 2. Order and order confirmation

Upon receipt and acceptance of the customer order, the contract shall be concluded upon delivery or with an order confirmation. The duration of the contract is usually indeterminate. The legal relationships established by this order shall not be terminated with death, insolvency or bankruptcy of the customer.

## 3. Preise und Zahlungsbedingungen

Die Preise verstehen netto. MwSt sind in den Preisen nicht inbegriffen. Rechnungen sind innert 30 Tagen ohne jeglichen Abzug zu bezahlen. Zertifikate werden erst nach Zahlungseingang ausgestellt. Bei Zahlungsverzug ist ein Zins von 5% p.a. geschuldet.

### 3. Prices and terms of payment

The prices are net. VAT is not included in the prices. Invoices must be paid within 30 days without any deduction. Certificates are only issued after receipt of payment. In the case of default on payment, an interest rate of 5% p.a. Owed

## 4. Gegenstand des Auftrages

Gegenstand des Auftrages können Aufträge, wie die Übernahme und Durchführung von Kontroll-, Prüfungs- und Beratungsmandaten sowie aller damit direkt oder indirekt zusammenhängenden Aufgaben und Tätigkeiten sein. Die Durchführung von Schulungen, Tagungen und Seminaren gehören ebenfalls dazu. Weiter können die Aufträge in den Geschäftsbereichen einer national und international tätigen Beratungsgesellschaft oder Unternehmensberatung.

### 4. Object of the order

The object of the contract may be contracts, such as the acceptance and execution of control, audit and advisory mandates, as well as all tasks and activities directly or indirectly connected therewith. The organization of trainings, conferences and seminars is also included. Furthermore, the contracts in the business areas of a nationally and internationally active consulting company or business consultancy.

## 5. Änderungen Bestellung und andere wichtige Daten

Änderungen und Annullierungen von Bestellungen durch den Kunden sind nur mit unserem ausdrücklichen Einverständnis gültig. Sämtliche daraus resultierende Kosten trägt der Kunde. Grundsätzlich muss der Kunde uns über alle wichtigen Änderungen selbständig informieren. Dies gilt auch für den Widerruf von erteilten Vollmachten. Pendente Aufträge erlöschen nicht bei Tod, Eintritt der Handlungsunfähigkeit oder Konkurs des Kunden. Der Kunde macht Angaben zu seinem persönlichen Umfeld und zu seinen wirtschaftlichen und finanziellen Verhältnissen, um eine bestmögliche Beratung zu ermöglichen bzw. um die Einhaltung der geltenden Gesetze zu gewährleisten. Solange der Kunde uns nicht über Änderungen seiner persönlichen Situation informiert, kann man von der Aktualität der vom Kunden zuletzt gemachten Angaben ausgehen.

### 5. Order changes and other important data

Changes and cancellations of orders by the customer are only valid with our express consent. All costs resulting from this shall be borne by the customer. In principle, the customer must inform us of all important changes independently. This also applies to the revocation of granted authorizations. Pending orders do not expire in the event of death, incapacity or bankruptcy of the customer. The customer provides information about his or her personal environment and economic and financial circumstances in order to provide the best possible advice and to ensure compliance with applicable laws. As long as the customer does not inform us of any changes in his personal situation, the latest information provided by the customer can be assumed.

## 6. Mitteilungen

Mitteilungen gelten als erfolgt, wenn sie an die letzte vom Kunden bekanntgegebene Adresse versandt worden sind oder sobald sie per E-Mail übermittelt wurden. Mails werden über das Internet übermittelt. Das Internet ist ein öffentlich zugängliches Medium, über das wir keine Kontrolle ausüben können. Aus diesem Grund können E-Mails abgefangen oder verändert werden oder verloren gehen. Wir lehnen jede Haftung für die dem Kunden aus der Verwendung von E-Mails entstandenen Schäden ab, sofern uns kein grobes Verschulden trifft.

### 6. Notices

Notices shall be considered as having been sent to the last address notified by the Customer or as soon as they have been sent by e-mail. Mails are sent over the Internet. The Internet is a publicly accessible medium through which we can not exercise control. For this reason, e-mails can be intercepted, changed, or lost. We do not accept any liability for damage incurred by the customer from the use of e-mails, provided that we are not guilty of gross negligence.

## 7. Prüfung und Beanstandungspflicht

Der Kunde ist verpflichtet, die ausgeführten Aufträge umgehend (innert max. 5 Werktagen) zu prüfen. Beanstandungen des Kunden wegen einer ungenügenden Auftragsausführung sind sofort nach Empfang der entsprechenden Anzeige zu einer Lösung zu bringen. 30 Kalendertage nach Fertigstellung der Arbeiten gilt die Auftragsausführung automatisch als genehmigt. Nicht rechtzeitig erfolgte Beanstandungen des Kunden können zur Verletzung der Schadenminderungspflicht führen. Der Kunde trägt den aus verspäteter Beanstandung entstandenen Schaden. Eingriffe des Kunden oder durch Dritte innerhalb der Gewährleistungsfrist ohne unser ausdrückliches Einverständnis, entbinden uns von jeglicher Verpflichtung. Die Geltendmachung jeglicher Mängel (inkl. verdeckter Mängel) nach Ablauf von zwei Jahren ab Lieferdatum ist ausgeschlossen. Weitere Ansprüche bestehen nicht, insbesondere besteht kein Anspruch auf eine Minderung des Kaufpreises.

## 7. Review and objection

The customer is obliged to check the executed orders immediately (within a maximum of 5 business days). Complaints by the customer due to an unsatisfactory execution of the order are to be solved immediately upon receipt of the corresponding advertisement. 30 calendar days after completion of the work the order execution is automatically approved. Failure to do so in good time may result in the breach of the duty to reduce the liability to reduce the risk. The customer bears the damage resulting from a late complaint. Interference by the customer or by third parties within the warranty period without our express consent, release us from any obligation. The assertion of any defects (including concealed defects) after the expiry of two years from the delivery date is excluded. There are no further claims, in particular there is no claim to a reduction in the purchase price.

## 8. Haftung

Sofern uns kein grobes Verschulden bei einer allfällig mangelhaften Auftragsausführung trifft, entfällt die Haftung von uns aufgrund mangelhafter, verspäteter oder nicht erfolgter Ausführung von Aufträgen. Wir haften, mit Ausnahme der Fälle der groben Fahrlässigkeit, nur für die von uns verschuldeten und vom Kunden nachgewiesenen Schäden. Der Kunde hat für ausreichend Versicherungsschutz selbst Sorge zu Tragen.

## 8. Liability

If we are not guilty of gross negligence in the event of a defective execution of the order, we shall not be held responsible for any defective, late or unsuccessful execution of orders. We are liable, with the exception of the cases of gross negligence, only for the damages caused by us and proven by the customer. The customer is responsible for sufficient insurance cover.

## 9. Gesetze und Verordnungen

Wir sind in keiner Weise verpflichtet, das Vorliegen von Vorschriften und/oder deren Einhaltung zu überprüfen und wir übernehmen keinerlei Haftung für den Fall, dass der Kunde es versäumen sollte, diese Vorschriften einzuhalten. Der Kunde entlastet uns vollständig von jeder Verantwortung für den Fall, dass er seinen persönlichen Verpflichtungen nicht nachkommen sollte. Der Kunde verpflichtet sich unwiderruflich, bei der Lösung rechtlicher, regulatorischer oder steuerlicher Probleme unterstützend mitzuwirken und die entsprechenden Kosten zu tragen.

## 9. Laws and Regulations

We are under no obligation to review and / or comply with the requirements and / or comply with them, and we assume no liability in the event that Customer fails to comply with these requirements. The customer fully relieves us of any responsibility if he does not fulfill his personal obligations. The customer irrevocably undertakes to assist in solving legal, regulatory or fiscal problems and to bear the appropriate costs.

## 10. Verantwortung für Entscheide

Der Kunde trifft sämtliche Entscheide allein und in voller Eigenverantwortlichkeit. Der Kunde anerkennt, dass keine Haftung von uns bezüglich der Entscheide des Kunden sowie eventuell daraus entstehender wirtschaftlicher, rechtlicher, steuerlicher oder anderen Folgen besteht. Allfällige Äusserungen und Empfehlungen von uns sind deshalb als allgemeine Hinweise und allgemeine Auskünfte zu sehen, welche stets unverbindlich und unter Ausschluss jeglicher Haftung erfolgen. Wir unterstützen den Kunden beratend, indem wir entsprechende Informationen zustellen und ihm Auskünfte und Empfehlungen erteilt. Dabei stützen wir uns auf Informationen und Quellen, welche wir als vertrauenswürdig erachten. Insbesondere haften wir nicht für den Erfolg oder Nichterfolg resultierend aus den Empfehlungen und Handlungsausführungen im Auftrag des Kunden.

## 10. Responsibility for decisions

The customer makes all decisions alone and in full responsibility. The customer acknowledges that we are not liable for the customer's decisions, and any economic, legal, tax or other consequences that may arise from them. Any comments and recommendations made by us are therefore to be regarded as general information and general information, which are always without obligation and with the exclusion of any liability. We advise the customer in an advisory capacity by providing relevant information and giving him information and recommendations. In doing so, we rely on information and sources which we consider to be trustworthy. In particular, we shall not be liable for the success or non-performance resulting from the recommendations and Of the customer.

## 11. Anwendbares Recht und Gerichtsstand

Für diese AGB gilt ausschliesslich schweizerisches materielles Recht unter Ausschluss des Wiener Kaufrechts und der Kollisionsnormen des Bundesgesetzes über das Internationale Privatrecht.

## 11. Applicable law and jurisdiction

These terms and conditions shall be governed exclusively by Swiss substantive law with the exclusion of the Viennese purchase law and the collision norms of the Federal Law on International Private Law.

## 12. Haftungsbeschränkung

Wir führen jeden erteilten Auftrag nach bestem Wissen und Gewissen, mit der üblichen Sorgfalt aus. Unsere Haftung beschränkt sich daher auf Grobfahrlässigkeit und Vorsatz. Eine weitergehende Haftung der CONSULANT und deren Mitarbeitenden wird ausgeschlossen. Insbesondere wird nicht für Entscheidungen gehaftet, die aufgrund einer Empfehlung von uns gefasst werden. In keinem Fall leisten wir eine Garantie auf Erfolg. Wir sind nicht prozessierend und demnach können wir auch keine Haftung für die prozessuale Richtigkeit einer Rechtsantwort und Einhaltung gesetzlicher Fristen sein. Der Kunde haftet selbst für Fehler, welche auf unrichtigem oder lückenhaftem Sachverhalt beruhen.

## 12. Limitation of liability

We perform every commissioned order to the best of our knowledge, with the usual diligence. Our liability is therefore limited to gross negligence and intent. Further liability of CONSULANT and its employees shall be excluded. In particular, we will not be held liable for any decisions taken by us on the basis of a recommendation. In no case can we guarantee success. We are not processors and therefore we can not be held liable for the correctness of the legal process and legal compliance. The customer is liable himself for errors, which are based on incorrect or incomplete facts.

## 13 Preise

Wir legen die Preise (Stundenhonorar, Spesen, Zinsen usw.) fest und wir kommunizieren diese dem Kunden in geeigneter Weise. Wir behalten uns das Recht vor, die Preise jederzeit einseitig anzupassen und den Kunden auf geeignete Weise darüber zu informieren.

## 13 prices

We fix the prices (hourly fees, expenses, interest rates, etc.) and we communicate these to the customer in an appropriate way. We reserve the right to adjust prices at any time in a unilateral manner and inform the customer in an appropriate manner.

## 14. ISO

Im ISO-Bereich halten wir uns an den drei Jahreszyklus. Preisanpassungen sind nach dem ersten Durchlauf jederzeit möglich. Die Preisänderung gilt als genehmigt, wenn der Kunde nicht innert Monatsfrist nach Bekanntgabe der Änderung den Vertrag kündigt.

#### 14. ISO

In the ISO area, we follow the three-year cycle. Price adjustments are possible at any time after the first run. The price change shall be deemed approved if the customer does not terminate the contract within the period of one month following the announcement of the change.

#### 15. Geldwerte Leistungen an und von Dritte

Der Kunde nimmt zur Kenntnis und erklärt sich damit einverstanden, dass wir für die Akquisition von Kunden und/oder die Erbringung von Dienstleistungen an Dritte Vergütungen, Zuwendungen und andere geldwerte Leistungen gewähren können. Von Dritten können wir zudem weitere Vertriebsunterstützungen wie Schulungen, Informationen, Werbematerial sowie Geldleistungen oder ähnliches erhalten. Diese vorgenannten Entschädigungen sind ein uns zustehendes Entgelt für erbrachte Serviceleistungen, unter anderem im Zusammenhang mit der Analyse und der Selektion der möglichen Dienstleistung/Produkte. Der Kunde stimmt deshalb zu, dass soweit uns Entschädigungen zukommen, die ohne gegenteilige Vereinbarung gemäss Artikel 400 des OR oder anderen gesetzlichen oder regulatorischen Vorschriften dem Kunden nicht abzuliefern sind.

#### 15. Cash benefits to and from third parties

The customer acknowledges and agrees that we may provide compensation for the acquisition of customers and / or the rendering of services to third parties remuneration, grants and other monetary values. We can also obtain further sales support from third parties, such as training, information, advertising material, cash or the like. These remedies are a charge for services rendered, including the analysis and selection of the possible service / products. The customer therefore agrees that, to the extent that compensation is paid to us, without any contrary agreement pursuant to Article 400 The OR or other statutory or regulatory provisions shall not be delivered to the customer.

#### 16. Verschwiegenheit und Berufsgeheimnis

Absolute Diskretion und Verschwiegenheit ist für uns selbstverständlich, deshalb werden

Alle Angaben streng vertraulich behandelt. Organen, Angestellten und Beauftragten obliegt die Pflicht, über den Geschäftsverkehr der Kunden Verschwiegenheit zu wahren.

#### 16. Confidentiality and professional secrecy

Absolute discretion and secrecy are self-evident for us, therefore All information strictly confidential. Bodies, employees and agents is the duty to maintain secrecy over the business of the customer.

#### 17. Geschäftsaufzeichnung

Sämtliche geschäftlich geführte Kommunikation aufzeichnen und gegenüber allen Parteien, einschliesslich Aufsichtsbehörden und Gerichten, als Beweismittel verwenden.

#### 17. Business Record

Record all business-related communications and use them as evidence against all parties, including supervisory authorities and courts.

#### 18. Meldepflichten

gegenüber Behörden und Versicherungen. Der Kunde trägt die Verantwortung für allfällige Meldepflichten gegenüber Gesellschaften und Behörden. Eine Pflicht von uns den Kunden auf seine Meldepflichten hinzuweisen besteht nicht.

#### 18. Reporting obligations

Against authorities and insurance companies. The customer is responsible for any reporting obligations against companies and authorities. There is no obligation for us to notify the customer of his registration obligations.

#### 19. Urheberrecht

Sämtliche von uns erstellten Unterlagen sind urheberrechtlich geschützt. Dem Kunden

wird ausschliesslich ein einfaches, nicht übertragbares Nutzungsrecht für den persönlichen Gebrauch eingeräumt. Es ist dem Kunden und Dritten insbesondere nicht gestattet, die Unterlagen inhaltlich oder redaktionell zu ändern oder geänderte Versionen zu benutzen, sie für Dritte zu kopieren, öffentlich zugänglich zu machen bzw. weiterzuleiten, ins Internet oder in andere Netzwerke entgeltlich oder unentgeltlich einzustellen, sie nachzuzahlen, weiterzuverkaufen oder für kommerzielle Zwecke zu nutzen. Etwaige Urheberrechtsvermerke, Kennzeichen oder Markenzeichen dürfen nicht entfernt werden.

#### 19. Copyright

All documents produced by us are protected by copyright. The customer is granted only a simple, non-transferable right of use for personal use. In particular, the customer and third parties are not permitted to modify the contents of the documents or to make editorial changes, to use them, to make them publicly available to third parties, to make them available to the public, or to connect them to other networks free of charge, Resell or use for commercial purposes. Any copyright, trademark or trademark may be used Can not be removed.

#### 20. Zertifizierungs- und Bewertungsverfahren

Zur Überprüfung, ob die Anforderungen von Zertifizierungen und Bewertungen im Auftrag Dritter erfüllt sind, führt man ein Zertifizierungs-Bewertungsverfahren gemäss den Regulativen enthaltenen Bestimmungen durch.

Planung, Umfang und Zeitpunkt des Zertifizierungs-/Bewertungsverfahrens erfolgt durch uns nach Absprache mit dem Kunden. Können festgelegte Termine, Audits etc. aus Gründen, die der Kunde zu vertreten hat, nicht oder nicht zum vereinbarten Zeitpunkt durchgeführt werden, ist man berechtigt, die geplanten, ausgefallenen Dienstleistungen vollumfänglich in Rechnung zu stellen, ausser der Kunde habe mindestens drei Monate im Voraus die Verhinderung angezeigt oder auf die Leistung verzichtet. Nach erfolgreicher Auditierung erteilt man dem Kunden das Zertifikat oder eine entsprechende Bewertung. Das Zertifikat beinhaltet die Firma/den Namen und Sitz des Zertifikatsinhabers, den zertifizierten Bereich, das Tätigkeitsgebiet, die normative Grundlage, die Gültigkeitsdauer und unsere Reg.-Nr.

#### 20. Certification and assessment procedures

To verify whether the requirements for certifications and evaluations are fulfilled on behalf of third parties, a certification assessment procedure is carried out in accordance with the regulations. The planning, scope and timing of the certification / evaluation procedure is carried out by us after consultation with the customer. If fixed dates, audits, etc. can not be carried out for reasons for which the customer is responsible, or not at the agreed time, one is entitled to charge the planned, failed services in full, unless the customer has at least three months In advance the prevention indicated or renounced the performance. After successful auditing, the customer is given the certificate or a corresponding assessment. The certificate includes the company name and seat of the certificate holder, the certified area, the area of activity, the normative basis, the period of validity and our reg.

#### 21. Das Zertifikat

Erteilungsvoraussetzungen

Die Erteilung des Zertifikats erfolgt nach erfolgreicher Zertifizierung. Sämtliche Anforderungen des anzuwendenden Normmodells müssen erfüllt sein.

#### 21. The certificate

Conditions of eligibility The certificate is issued after successful certification. All requirements of the applicable standard model must be met.

## 22. Gültigkeitsdauer/Aufrechterhaltung und Aberkennung

Die Gültigkeitsdauer des Zertifikats und die Bedingungen zur Aufrechterhaltung sind im jeweiligen Produkt-Regulativ geregelt. Man aberkennt ein erteiltes Zertifikat, wenn dieses missbräuchlich verwendet wird oder wenn Anforderungen, welche zum Zeitpunkt der Zertifikatserteilung oder -erneuerung vorhanden waren, nicht mehr gegeben sind. Auch bei Nichtbezahlung der Dienstleistungen erfolgt nach vorgängiger schriftlicher Mahnung die Aberkennung des Zertifikats und die Löschung von der Zertifikatsinhaberliste. Die Aberkennung erfolgt schriftlich und ist ab Empfang der Mitteilung gültig. Nach Aberkennung eines Zertifikats muss der Kunde jegliche Werbung mit der Zertifizierung einstellen. Während der Gültigkeit und im Umfang eines erteilten Zertifikats/einer erteilten -Bewertung ist der Inhaber berechtigt, die entsprechende Marke «Zertifiziertes Managementsystem» bzw. und deren Übersetzung zu verwenden.

## 22. Period of validity / maintenance and disqualification

The validity period of the certificate and the conditions for maintenance are indicated in the respective product-Regulated regulated. However, a certificate is issued if it is used abusively or when requirements existing at the time of the certificate distribution or renewal are no longer present. In the case of non-payment of the services, the disqualification from the certificate and the deletion from the list of certificates are made after prior written reminder. Verification shall be made in writing and shall be valid from receipt of the notification. After certification of a certificate the customer has to adjust any advertising with the certification. The holder is entitled to use the corresponding brand "Certified Management System" and / or its translation during the validity and to the extent of a issued certificate / evaluation.

## 23. Pflichten des Kunden

Der Kunde betreibt ein Managementsystem, welches die normativen Anforderungen erfüllt. Bei Abweichungen anlässlich eines Audits sind die festgestellten Schwachstellen termingerecht zu beheben. Der Kunde ist verpflichtet, den Auditoren offen und wahrheitsgemäss Auskunft über alle unternehmensinternen Belange zu geben, die für die Beurteilung des Managementsystems oder die Durchführung sonstiger Bewertungsdienstleistungen relevant sind. Nach erfolgter Erteilung des Zertifikats ist der Inhaber verpflichtet, uns über wichtigen Änderungen zu informieren.

## 23. Obligations of the customer

The customer operates a management system that meets the normative requirements. In the case of deviations during an audit, the identified weaknesses must be rectified in a timely manner. The customer is obligated to provide the auditors with open and true information about all corporate interests relevant to the assessment of the management system or the performance of other valuation services. Once the certificate has been issued, the holder is the holder Obligated to inform us of any important changes.

## 24. Rechte CONSULANT

Erhalten wir Informationen, die Zweifel über die Konformität, die Wirksamkeit oder den Umfang des von ihr zertifizierten/bewerteten Managementsystems begründen, hat sie das Recht, nach Anhörung des Kunden und auf dessen Kosten, zusätzliche ausserplanmässige Audits durchzuführen.

## 24. Rights CONSULANT

If we obtain information that is in doubt about the conformity, effectiveness or scope of the management system that it has certified / valued, it shall have the right, after consulting the customer and at its expense, to carry out additional unscheduled audits.

## 25. Pflichten CONSULANT

Wir führen alle Dienstleistungen durch ausgewiesenes Personal mit der gebotenen Sorgfalt und nach bestem Wissen und Gewissen durch. Sie verpflichtet sich, alle ihr zugänglich gemachten Informationen über den Kunden vertraulich zu behandeln. Man haftet, im Rahmen der von ihr übernommenen Tätigkeit, nur für Vorsatz und grobe Fahrlässigkeit. Soweit gesetzlich zulässig, wird jede weitere Haftung wegbedungen. Man kann insbesondere nicht haftbar gemacht werden, wenn Dritte das Zertifikat nicht oder nur teilweise anerkennen. Gleiches gilt bei allfälligen Schadenersatzansprüchen Dritter (namentlich von Kunden des Zertifikatsinhabers, wegen Nichterfüllung ihrer Qualitätserwartungen oder bei Nichtanerkennung des Zertifikats als Beweismittel in Produkthaftpflicht-Streitfällen).

## 25. Obligations CONSULANT

We carry out all services by well-known staff with the necessary care and to the best Knowledge and conscience. It undertakes to keep confidential all information made available to it about the customer. It is only liable for intent and gross negligence, within the scope of the activity assumed by it. As far as legally permissible, any further liability is waived. In particular, it can not be held liable if third parties do not recognize the certificate or only partially accept it. The same applies to any claims for damages by third parties (in particular by customers of the certificate holder, due to the non-fulfillment of their quality expectations or the non-recognition of the certificate as evidence in product liability disputes).

## 26. Beilegung von Streitfällen

Unser Entscheid über die Nichterteilung oder den Entzug eines Zertifikats bzw. die Verweigerung des Gebrauchsrechts der Garantiemarken kann, mittels Rekurs an die Aufsichtscommission, angefochten werden. Der Kunde anerkennt mit der Anmeldung /Auftragserteilung die Garantiemarke. Unsere Marken dürfen namentlich auf Geschäftspapier Prospekten und in Inseraten kommuniziert werden. Das Entgelt für diesen Garantiemarkengebrauch ist in der jährlichen Zertifikatsnutzungsgebühr (ZNG) enthalten. Mit dem Dahinfallen des Zertifikats erlischt gleichzeitig auch das Recht zum Gebrauch der entsprechenden Garantiemarke. Im Falle der reglementswidrigen oder missbräuchlichen Verwendung der Garantiemarke kann dem Zertifikatsinhaber, nach erfolgloser einmaliger schriftlicher Abmahnung durch die Geschäftsleitung, das Recht auf den Gebrauch der Garantiemarke entzogen bzw eine Weiterbenutzung untersagt werden. Die gerichtliche Durchsetzung des Unterlassungsanspruchs und die Geltendmachung von Schadenersatzansprüchen im Falle der unzulässigen Verwendung bleiben vorbehalten. Andere als die abgebildeten Marken sind in spezifischen Produkt-Regulativen geregelt.

## 26. Settlement of disputes

Our decision on the non-allocation or withdrawal of a certificate or the denial of the right of use of the guarantees can be challenged by means of recourse to the Supervisory Commission. The customer acknowledges the warranty mark with the application / order. Our brands may be communicated, in particular, to prospectuses and advertisements. The fee for this warranty label usage is included in the annual certificate usage fee (ZNG). The right to use the corresponding guarantee mark expires at the same time as the certificate falls. In the event of the use of the guarantee mark in violation of the regulations or misuse, the right to use the guarantee mark may be withdrawn from the certificate holder or may be re-used after a single written warning issued by the management. We reserve the right to enforce the injunctive claims in court and to assert claims for damages in the case of unauthorized use. Other than the pictured marks are regulated in specific product regulations.



## 27. Geltungsbereich

Diese Allgemeinen Geschäftsbedingungen gelten für die zwischen uns und unseren Auftraggebern abgeschlossenen Verträge betreffend die Erbringung von Dienstleistungen (namentlich Auditierung, Bewertung, Zertifizierung und Schulung), soweit nichts anderes schriftlich vereinbart oder gesetzlich zwingend vorgeschrieben ist. Vorbehalten bleiben insbesondere individuelle Vertragsvereinbarungen sowie Bestimmungen aus spezifischen Produkt-Regulativen. Änderungen und Nebenabreden zu diesen Allgemeinen Geschäftsbedingungen sind nur wirksam, wenn sie von beiden Vertragsparteien schriftlich bestätigt werden. Man behält sich vor, das Dienstleistungsangebot den aktuellen Verhältnissen anzupassen und z.B. gewisse Dienstleistungen nicht länger anzubieten. Man ist in derartigen Fällen bemüht, den Kunden alternative Lösungen zu unterbreiten, doch stehen den Kunden gegenüber uns keinerlei Ansprüche wegen der Änderung oder Einstellung einer Dienstleistung zu.

## 27. Scope of application

These General Terms and Conditions apply to the contracts concluded between us and our customers regarding the provision of services (in particular, auditing, evaluation, certification and training), unless otherwise agreed in writing or legally required by law. Particularly individual contract agreements as well as provisions from specific product regulations remain reserved. Amendments and supplementary agreements to these General Terms and Conditions are only effective if they are confirmed in writing by both Contracting Parties. We reserve the right to adapt the services offered to current circumstances and, e.g. To discontinue certain services. In such cases, efforts are made to make alternative solutions to the customer, but the customer is not entitled to any claims for the change or hiring a service.

## 28. Zustandekommen des Rechtsverhältnisses

Das Auftragsverhältnis kommt mit der Annahme der Anmeldung des Kunden durch uns zustande. Allfällige vom Kunden gewünschte Erweiterungen des Auftrags werden ebenfalls mit der Annahme des entsprechenden Erweiterungsantrags durch uns verbindlich. Das Auftragsverhältnis gilt bis zum schriftlichen Widerruf und wird bestätigt.

## 28. Condition of the legal relationship

The contract is concluded with the acceptance of the customer's registration by us. Any of the customer will be requested to extend the order with the acceptance of the corresponding Application by us. The contract is valid until the written cancellation and is confirmed.

## 29. Konditionen

Wenn keine anderslautende Vereinbarung definiert ist, gilt die jeweils aktuelle Ausgabe der Gebührenordnung.

## 29. Conditions

If no other agreement is defined, the latest issue of the fee schedule applies.

## 30. Streitigkeiten / Unparteilichkeit

Im Falle einer Auseinandersetzung bemühen sich die Parteien, eine einvernehmliche Lösung zu finden, bevor sie den Rechtsweg beschreiten. Sie verpflichten sich, aus den zwischen ihnen abgeschlossenen Verträgen entstehende Streitigkeiten, im Zusammenhang mit den CONSULANT Dienstleistungen, den CONSULANT-Zertifizierungsrat einzuschalten. Er versucht unter den Parteien zu vermitteln und eine aussergerichtliche Streitbeilegung herbeizuführen. Den Parteien steht es ausser den Streitigkeiten gemäss Ziffer 5 somit frei, anschliessend ein staatliches Gericht anzurufen. Vorbehältlich einer anderen ausdrücklichen Vereinbarung im konkreten Einzelfall ist auf alle Rechtsverhältnisse, in denen die wir als Leistungserbringerin auftreten, schweizerisches Recht anwendbar.

## 30. Disputes / impartiality

In the event of a dispute, the parties shall endeavor to find a consensual solution before taking legal action. They undertake to intervene with the CONSULANT Certification Council on the basis of the disputes arising between them, in connection with the CONSULANT services. He tries to mediate among the parties and to bring about an out-of-court dispute settlement. In addition to the disputes pursuant to section 5, the parties are thus free to call a state court. Subject to any other express agreement in specific cases, Swiss law shall apply to all legal relationships in which we act as service providers.

## 31. Datenschutz

Der Schutz Ihrer Privatsphäre bei der Verarbeitung persönlicher Daten ist für uns ein wichtiges Anliegen, das wir bei unseren Geschäftsbeziehungen berücksichtigen.

## 31. Data protection

The protection of your privacy when processing personal data is an important concern for us, which we consider in our business relations.

## 32. Copyright

Alle Rechte vorbehalten. Alle Texte, Bilder, Graphiken, Audio-, Video- und Animationsdateien unterliegen dem Urheberrecht und anderen Gesetzen zum Schutz geistigen Eigentums. Sie dürfen weder zur Weitergabe kopiert, noch verändert und auf anderen Webseiten verwendet werden. Einige Seiten enthalten auch Bilder, die dem Urheberrecht derjenigen unterliegen, die diese zur Verfügung gestellt haben.

## 32. Copyright

All rights reserved. All texts, pictures, graphics, audio, video and animation files are subject to copyright and other laws for the protection of intellectual property. They may not be copied, changed, or used on other websites for the purposes of distribution. Some pages also contain images that are subject to the copyright of those who have made them available.



CONSULANT